
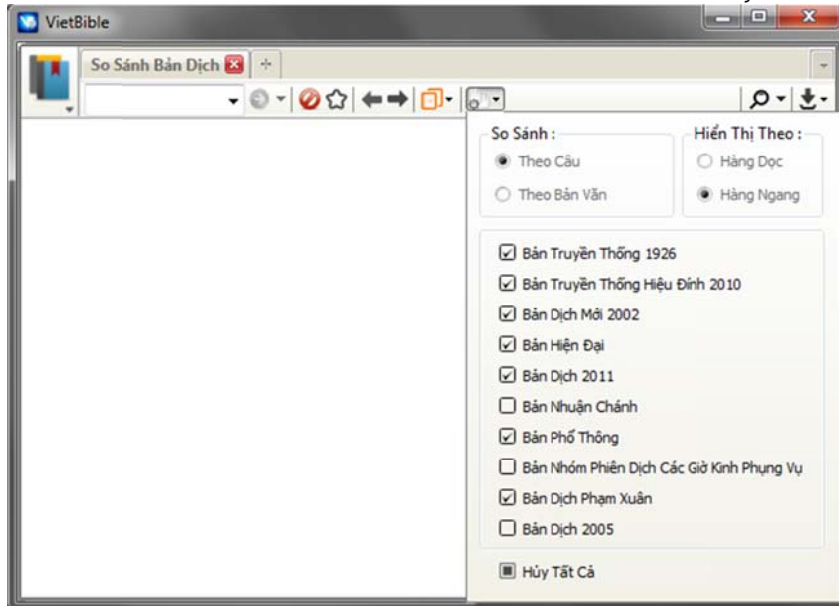



THỰC ĐƠN CÔNG CỤ

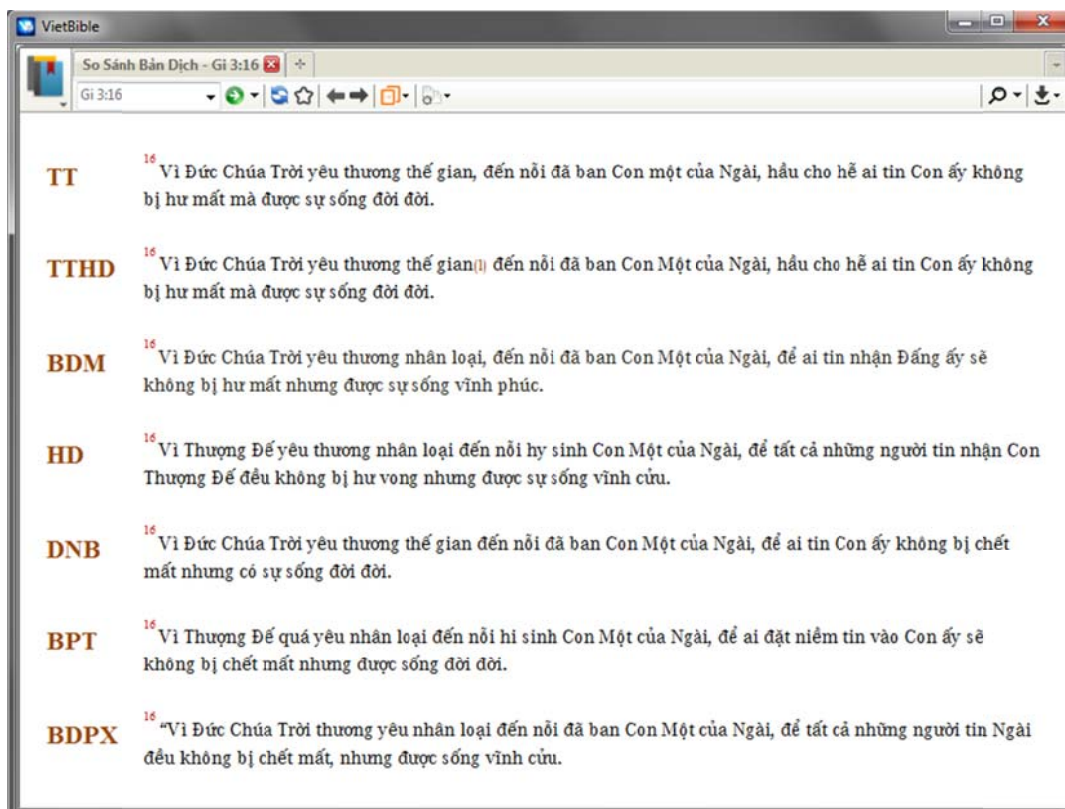
SO SÁNH BẢN DỊCH:

- So sánh bản dịch là công cụ đặc trưng dành cho các bản dịch Kinh Thánh. VietBible 3.0 có 10 bản dịch, trong đó 6 bản dịch trọn bộ Tân Cựu, 3 bản dịch Tân Ước, 1 bản dịch các sách Phúc Âm. So sách bản dịch có thể so sánh theo câu hoặc cả bản văn. Chế độ so sánh có thể hiển thị theo cả hàng ngang lẫn hàng dọc. Người sử dụng tùy chọn những bản dịch trong danh sách để đem ra so sánh. Tất cả các thao tác này nằm ở nút 'Thiết lập giá trị so sánh' .



- Người sử dụng nhập phần địa chỉ Kinh Thánh cần so sánh vào ô nhập liệu, và nhấn Enter hoặc nhấp chuột vào nút . Kết quả hiện ra ở khung hiển thị. Dùng tổ hợp phím Ctrl+Left để chuyển về câu trước hoặc Ctrl+Right để chuyển đến câu sau.

Hình minh họa so sánh bản dịch theo câu và hiển thị theo hàng ngang:



Hình minh họa so sánh bản dịch theo bản văn và hiển thị theo hàng dọc:

TT	TTHD	BDM	HD	DNB	BPT	BDPX
ai tin aen Ngài đều được sự sống đời đời.	aen Ngài aeu được sự sống đời đời.	nnung ai tin Ngài đều được sự sống vĩnh phúc.	ngươi nao tin tôi đều được sự sống vĩnh cửu.	ngươi có tne có sự sống đời đời.	Ngài aeu được sự sống đời đời.	
¹⁶ Vì Đức Chúa Trời yêu thương thế gian, đến nỗi đã ban Con một của Ngài, hầu cho hễ ai tin Con ấy không bị hư mất mà được sự sống đời đời.	¹⁶ Vì Đức Chúa Trời yêu thương thế gian(1) đến nỗi đã ban Con Một của Ngài, hầu cho hễ ai tin Con ấy không bị hư mất mà được sự sống đời đời.	¹⁶ Vì Đức Chúa Trời yêu thương nhân loại, đến nỗi đã ban Con Một của Ngài, để ai tin nhận Đấng ấy sẽ không bị hư mất nhưng được sự sống vĩnh phúc.	¹⁶ Vì Thượng Đế yêu thương nhân loại đến nỗi hy sinh Con Một của Ngài, để tất cả những người tin nhận Con Thượng Đế đều không bị hư vong nhưng được sự sống vĩnh cửu.	¹⁶ Vì Đức Chúa Trời yêu thương thế gian đến nỗi đã ban Con Một của Ngài, để ai tin Con ấy không bị chết mất nhưng có sự sống đời đời.	¹⁶ Vì Thượng Đế quá yêu nhân loại đến nỗi hi sinh Con Một của Ngài, để ai niềm tin vào Con ấy sẽ không bị chết mất nhưng được sống đời đời.	¹⁶ Vì Đức Chúa Trời thương yêu nhân loại đến nỗi đã ban Con Một của Ngài, để tất cả những người tin Ngài đều không bị chết mất, nhưng được sống vĩnh cửu.
¹⁷ Vả, Đức Chúa Trời đã sai Con Ngài	¹⁷ Vì Đức Chúa Trời đã sai Con Ngài	¹⁷ Đức Chúa Trời cho Con Ngài xuống	¹⁷ Thượng Đế sai con Ngài xuống đời	¹⁷ Vì Đức Chúa Trời sai Con Ngài đến	¹⁷ Thượng Đế sai Con Ngài đến thế gian	¹⁷ Vì Đức Chúa Trời sai Con Ngài đến

- Người sử dụng lưu ý cửa sổ có khả năng phóng to, thu nhỏ và hiển thị mở rộng toàn màn hình để quan sát tốt hơn. (xem trong biểu tượng của cửa sổ, hoặc sử dụng các phím tắt tương ứng: Ctrl+] ; Ctrl+[; F11)